

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE AIGÜES DE BARCELONA, EMPRESA
METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A., LA
CRUZ ROJA ESPANYOLA I L'AJUNTAMENT DE CORNELLÀ DE LLOBREGAT**

Cornellà de Llobregat,

REUNITS

D'una part, la Sra. Meritxell Farre Aguilar, en la seva qualitat de Directora d'Acció Social i Participació i apoderada, segons escriptures de dates 25 de febrer i 9 de desembre de 2021, davant la Notària de Barcelona, la _____, amb els protocols números 255 i 1.692; en nom i representació de AIGÜES DE BARCELONA, EMPRESA METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A. (d'ara en endavant "Aigües de Barcelona"), domiciliada a Barcelona, carrer General Batet, 1-7, amb CIF número A-66.098.435.

I de l'altra, el Sr. Josep Quitet i Torner, en la seva qualitat de President Autonòmic de Creu Roja Espanyola a Catalunya (en endavant CRUZ ROJA), amb domicili a Barcelona, Joan d'Àustria 120-125 i CIF Q-2866001-G, fent ús de les facultats que es deriven del seu nomenament a data 6 de maig de 2019.

I, d'altra part, Joana Piñero Romera, en la seva qualitat de Tinent d'alcalde de Polítiques Socials, Igualtat i Salut de l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat en nom i representació de l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat (en endavant, "l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat" o "l'Ajuntament"), domiciliat a Plaça de l'Església, s/n, en virtut del Decret d'Alcaldia 2436/2021, facultat per aquest acte per l'acord adoptat per la Junta de Govern Local en sessió de data 11 de juny de 2021, assistida per la Secretària General de l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat, _____ a l'efecte de fe pública establerts per l'article 3.2 del Reial decret 128/2018 de 16 de març, que dóna fe.

A l'efecte del present conveni, AIGÜES DE BARCELONA, CRUZ ROJA i l'Ajuntament seran denominades conjuntament com "les parts" i individual i indistintament com "la Part".

Cadaçuna de les parts manifesta que el seu càrrec o apoderament, segons correspongui, segueix vigent i que no ha estat revocat, així com que té capacitat per a obligar-se i formalitzar el present conveni en els termes que s'estableixen en el present document i,

MANIFESTEN

- I. Que AIGÜES DE BARCELONA és la gestora del servei metropolità del cicle integral de l'aigua i promou la millora de l'ocupació amb una mirada social, com a instrument decisiu en la millora de la qualitat de vida de les persones en risc d'exclusió en l'àmbit territorial metropolità.. Aigües de Barcelona té el següent propòsit "Amb l'impuls de l'aigua, canviem el futur. Treballem per a les persones fent de les ciutats un millor lloc per viure".

- II. Que la CRUZ ROJA és una institució humanitària de caràcter voluntari d'interès públic, i es troba configurada com a auxiliar i col·laboradora de les administracions públiques en les activitats humanitàries i socials impulsades per les mateixes. D'entre els fins estatutaris de la CRUZ ROJA figuren la recerca i foment de la pau, així com la cooperació nacional i internacional; la difusió i ensenyament del Dret Internacional Humanitari; la promoció i la col·laboració d'accions de solidaritat, de cooperació al desenvolupament i de benestar social en general i de serveis assistencials i social, amb especial atenció als col·lectius i a persones amb dificultats per a la integració social; la promoció de la participació voluntària i desinteressada de les persones físiques i jurídiques, públiques i privades, en les activitats de la institució; el desenvolupament d'accions formatives encaminades a la consecució dels seus fins i, en general, l'exercici de tota la funció social i humanitària, compatible amb l'esperit de la institució. Tot això, sota els principis d'Humanitat, Neutralitat, Independència, Voluntariat, Imparcialitat, Unitat i Universalitat.
- III. Que la CRUZ ROJA desenvolupa i participa en la implementació de projectes per a fomentar l'ocupabilitat de la ciutadania, entre altres, el Projecte ONA, que es descriu a la clàusula primera.
- IV. Que atesa la situació de precarietat econòmica i social agreujada per l'aparició de la pandèmia del Covid-19, AIGÜES DE BARCELONA està interessada en col·laborar amb els municipis en la recuperació econòmica i social i, tenint com a punt de partida el Pla Estratègic 2030 i el Pacte Social d'AIGÜES DE BARCELONA, aquesta ha dissenyat l'Estratègia d'Acció Social de la companyia pels anys 2021-2023. Entre les accions socials aprovades s'hi troba la de col·laborar en el Projecte ONA, que té per objectiu apoderar a les persones beneficiàries de la Tarifa Social d'Aigües de Barcelona, fomentant la inserció laboral i la millora de la qualitat de vida, segons es descriu a la clàusula primera.
- V. Que l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat té la voluntat de col·laborar en el desenvolupament de programes i accions orientades a la ciutadania que promoguin la millora de les seves condicions de vida a través d'actuacions i serveis que tenen per objecte la millora de l'ocupabilitat i ocupació i l'apoderament de les persones així com l'assistència i la potenciació del seu benestar, mitjançant una oferta adequada en activitats adaptades a les seves demandes i necessitats
- VI. Que les parts, després de mantenir diverses taules de diàleg, estan interessades en el desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat, efectuant AIGÜES DE BARCELONA una aportació econòmica, i l'Ajuntament i la CRUZ ROJA duent a terme les actuacions que es descriuen més endavant en aquest conveni pel desplegament del Projecte ONA.



Ajuntament de Cornellà
de Llobregat



Cruz Roja



**Aigües de
Barcelona**

- VII. Que la CRUZ ROJA ha comunicat a l'Administració Tributària, en temps i forma, l'opció per l'aplicació del règim fiscal especial regulat en el títol II de la Llei 49/2002, de 23 de desembre, de règim fiscal de les entitats sense fins lucratiu i dels incentius fiscals al mecenatge, i no ha renunciat a aquest, estant inclosa en les regulades a l'article 16 de la referida Llei.
- VIII. Que en cap cas l'aportació econòmica a realitzar per AIGÜES DE BARCELONA a la CRUZ ROJA podrà efectuar-se amb el propòsit de prometre, oferir o assegurar avantatges competitiu en benefici d'AIGÜES DE BARCELONA.
- IX. En virtut de tot el que s'ha exposat, les parts han acordat subscriure aquest conveni de col·laboració empresarial per al desplegament del Projecte ONA i actuar coordinadament i, en ús de les seves facultats, acorden formalitzar el present conveni de col·laboració (en endavant, el "*Conveni*") amb subjecció a les següents,

CLÀUSULES

PRIMERA.- OBJECTE

Pel present Conveni, AIGÜES DE BARCELONA i la CRUZ ROJA acorden la col·laboració econòmica per part d'AIGÜES DE BARCELONA en el desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat, mitjançant l'aportació econòmica a la CRUZ ROJA que es descriu a la clàusula segona.

El Projecte ONA consisteix concretament en un projecte social que pretén apoderar a persones beneficiàries de la Tarifa Social d'Aigües de Barcelona, fomentant la inserció laboral i la millora de la qualitat de vida, d'acord amb els serveis socials del municipi (en endavant, el "Projecte ONA" o "Projecte"). El Projecte es basarà en un diagnòstic inicial de situació respecte l'ocupabilitat i de necessitats bàsiques, orientació laboral, càpsules formatives per a la millora de competències bàsiques, formació laboral tècnica i específica, intermediació laboral, prospecció laboral, acompanyament a l'entrevista, amb la cobertura de necessitats bàsiques i una avaluació d'impacte per tal de conèixer els canvis generats per al participació al programa.

El públic objectiu del Projecte són persones en situació de vulnerabilitat socio-econòmica beneficiàries de la Tarifa Social d'Aigües de Barcelona en edat laboral.

Els objectius generals del Projecte consisteixen en que les persones beneficiàries assoleixin els següents estadis:

- 1) Cobrir necessitats bàsiques
- 2) Motivar interès per a la inserció laboral
- 3) Preparar per a la inserció laboral
- 4) Recercar feina
- 5) Accedir al mercat laboral
- 6) Permanència al mercat laboral

SEGONA.- APORTACIÓ ECONÒMICA

AIGÜES DE BARCELONA aportarà la quantitat de SETANTA-SET MIL TRES-CENTS SEIXANTA-SIS EUROS AMB VINT-I-NOU CÈNTIMS (77.366,29€) a la CRUZ ROJA, per contribuir al desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat, mitjançant transferència bancària al compte corrent de la qual és titular la CRUZ ROJA. L'aportació econòmica es farà efectiva no més tard del 10 de juliol de 2022.

L'esmentada quantitat es lliurarà amb caràcter de col·laboració en els termes que preveu l'article 25 de la Llei 49/2002, de 23 de desembre, de règim fiscal de les entitats sense fins lucratiu i dels incentius fiscals al mecenatge.

Un cop rebuda la referida aportació, la CRUZ ROJA expedirà a favor d'AIGÜES DE BARCELONA, la certificació acreditativa de la mateixa, en els termes que estableix la Llei esmentada.

TERCERA.- ALTRES DRETS I OBLIGACIONS DE LES PARTS

3.1 AIGÜES DE BARCELONA s'obliga amb CRUZ ROJA:

- a) Aportar l'ajuda econòmica en la forma i terminis establerts en la segona clàusula per al desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat.
Cedir l'ús no exclusiu, temporal i als únics efectes del compliment del present conveni, de la seva imatge corporativa o logotip. Aquesta cessió temporal i no exclusiva no comporta cap dret de propietat sobre la imatge, marca o logotip a favor de la CRUZ ROJA.
- c) AIGÜES DE BARCELONA no serà considerada en cap cas com a responsable de l'organització de les activitats o ocupador de les persones que puguin intervenir, quedant exonerada de qualsevol responsabilitat que pogués derivar-se d'aquests supòsits.

Així mateix, AIGÜES DE BARCELONA tindrà dret:

- a) A examinar i aprovar l'aplicació que es realitzarà de la seva imatge corporativa, prèviament a qualsevol comunicació o difusió a realitzar per part de la CRUZ ROJA.
- b) Donar a conèixer aquesta col·laboració, en compliment de la seva política de transparència

3.2 En virtut d'aquest Conveni, la CRUZ ROJA s'obliga a:

- a) Destinar l'aportació rebuda a organitzar i realitzar les activitats necessàries per al desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat.
- b) Donar la màxima difusió, per qualsevol mitjà, de la col·laboració d'AIGÜES DE BARCELONA en el desplegament del Projecte ONA, a les actuacions



Ajuntament de Cornellà
de Llobregat



Aigües de
Barcelona

- públiques que desenvolupi, durant la vigència d'aquest conveni. La imatge corporativa o logotip que es difondrà serà el d'AIGÜES DE BARCELONA.
- c) Posar a disposició del Projecte espais si es poden requerir per a reunions de coordinació, seguiment i formació
 - d) Dotar de tot el material i recursos necessaris per al desenvolupament del Projecte.

3.3. En virtut d'aquest Conveni, l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat s'obliga a:

- (i) Coordinar les diferents àrees que intervenen al Projecte que formen part de l'Ajuntament i que intervenen al Projecte. En concret, coordinar-se amb CRUZ ROJA per a derivar persones susceptibles de participar al programa i que siguin usuàries del Fons de Solidaritat/Tarifa Social d'Aigües de Barcelona, respectant tota la normativa vigent en matèria de protecció de dades.
- (ii) Assistir a la Comissió de seguiment amb la periodicitat establerta.
- (iii) En cas que sigui necessari, obtenir i disposar de totes les llicències, autoritzacions o permisos per tal de poder dur a terme el Projecte.
- (iv) Promocionarà el Projecte en diferents mitjans i xarxes socials, incorporant o emprant, segons correspongui, el material proporcionat.
- (v) Posar a disposició del Projecte els mitjans tècnics necessaris de la seva competència per a la coordinació i seguiment d'aquest

3.3 Les Parts es comprometen a actuar diligentment i conforme a les obligacions derivades de la bona fe per garantir l'èxit de l'objecte d'aquest Conveni.

3.4 Les parts es comprometen a mantenir la confidencialitat dels documents, que s'intercanviïn, de les reunions de seguiment, etc. i a no revelar-les sense la prèvia autorització per escrit de l'altra part.

Sense perjudici de l'anterior, als efectes de transparència, les parts podran donar a conèixer, la formalització del present acord, les parts signants, la durada, l'objecte i prestacions a realitzar i les obligacions econòmiques acordades.

QUARTA.- COMISSIÓ DE SEGUIMENT, OBJECTIUS I INDICADORS DE SEGUIMENT DEL PROJECTE. INFORMES

4.1 A efectes del correcte seguiment de l'execució d'aquest Conveni així com per a resoldre possibles problemes d'interpretació i compliment que es puguin plantejar respecte del mateix, les parts acorden la creació d'una Comissió de Seguiment que es reunirà amb la periodicitat que s'estimi convenient i, al menys, un cop al trimestre.

La composició i rols d'aquesta Comissió serà la següent:

- Representant/s d'AIGÜES DE BARCELONA: seguiment i tutela del desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat.



Ajuntament de Cornellà
de Llobregat



Aigües de
Barcelona

- Representant/s de CRUZ ROJA: reportar actuacions dutes a terme pel desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat i report sobre el destí de l'aportació econòmica d'Aigües de Barcelona.
- Representant/s de l'Ajuntament: coordinació dels mitjans interns implicats en el projecte i retorn d'informació d'aquest.

4.2 Els objectius del Projecte ONA indicats a la clàusula primera estan definits de forma inicial i, durant el desplegament del Projecte al municipi de Cornellà de Llobregat, es podran anar redefinit a mesura que es vagi avançant en el desenvolupament i segons encaix de les actuacions dutes a terme, per a la millor optimització i impacte de l'aportació econòmica que realitza AIGÜES DE BARCELONA.

A l'Annex I es recullen una sèrie d'indicadors del Projecte i que es seguiran en aquesta Comissió de Seguiment. Aquests indicadors s'hauran de reportar per CRUZ ROJA en els corresponents informes de periòdics de seguiment del Projecte, al menys trimestrals.

4.3 A la finalització de la vigència del Conveni, la CRUZ ROJA presentarà a AIGÜES DE BARCELONA un informe explicatiu de l'aplicació dels fons percebuts, així com del resultat de les actuacions a què fa referència aquest conveni. Durant la vigència del conveni, Aigües de Barcelona podrà sol·licitar a la CRUZ ROJA informes de seguiment amb periodicitat trimestral.

CINQUENA.- DURADA

El present Conveni entra en vigor amb efectes retroactius a data 22 de desembre de 2021 i tindrà efecte fins el 30 de juny de 2022.

SISENA.- RESPONSABILITAT

Amb subjecció al que disposa aquest Conveni, cada part ha de respondre per l'incompliment, total o parcial, de qualsevol de les seves obligacions derivades del present Conveni, i haurà d'indemnitzar a l'altra per qualsevol danys i perjudicis efectius causats per l'incompliment.

La valoració d'aquests danys i perjudicis la comunicarà cada part a l'altra, segons correspongui, qui tindrà un termini de trenta (30) dies naturals per fer un descàrrec de responsabilitat. En cas contrari, es considerarà acceptada la valoració per la part a qui es reclama, i la part reclamant li emetrà la corresponent factura.

La responsabilitat i obligació d'indemnització aquí establertes s'entenen sense perjudici de la facultat de resolució del Conveni.

En el supòsit que AIGÜES DE BARCELONA fos objecte d'una reclamació judicial o extrajudicial, administrativa o de qualsevol altra índole per incompliment de les obligacions assumides per la CRUZ ROJA i/o l'Ajuntament en aquest Conveni, en la documentació que revesteix caràcter contractual, en les llicències, autoritzacions o



Ajuntament de Cornellà
de Llobregat



Aigües de
Barcelona

permisos, així com per l'incompliment o inobservança de la normativa municipal, autonòmica o estatal aplicable, la CRUZ ROJA i/o l'Ajuntament, segons correspongui, mantindran a Aigües de Barcelona indemne en tot moment.

Així mateix, la CRUZ ROJA manifesta i garanteix expressament que comptan amb les corresponents assegurances de responsabilitat civil per cobrir els danys que poguessin ocasionar-se durant el desenvolupament del Projecte.

SETENA.- EXTINCIÓ DEL CONVENI

El present conveni s'extingirà per les següents causes:

- a) Per mutu acord de les parts;
- a) El transcurs del termini de vigència del Conveni.
- b) Per incompliment de les obligacions convencionals per qualsevol de les parts, a instància de la part complidora;
- c) Per les causes generals del dret.

En qualsevol cas, quan l'extinció provoqui o causi danys i perjudicis, la part perjudicada pot reclamar el rescabament i / o les indemnitzacions que siguin procedents.

VUITENA.- PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

8.1 Les actuacions convingudes entre les Parts en virtut d'aquest conveni no requereixen el tractament de dades de caràcter personal responsabilitat d'AIGÜES DE BARCELONA. AIGÜES DE BARCELONA no tindrà accés a dades personals dels participants al Projecte ONA, només a les dades dels signants d'aquest Conveni i, si escau, dels membres de les comissions de seguiment.

En cas de que, per error o accident, un treballador de la CRUZ ROJA i/o de l'Ajuntament tingui accés a aquestes dades personals, aquests n'han d'informar a Aigües de Barcelona el més aviat possible.

La CRUZ ROJA i l'Ajuntament s'obliguen a comunicar a tots els treballadors assignats a aquest conveni la seva obligació de guardar secret professional i de notificar qualsevol accés indegut a dades de caràcter personal que es produeixi. La CRUZ ROJA i l'Ajuntament seran en tot cas responsables de les possibles infraccions que es puguin derivar de l'ús de les esmentades dades per part dels seus treballadors.

Les dades dels signants del conveni, així com de les altres persones encarregades del seguiment o execució d'aquest, seran recollides i tractades, respectivament, per AIGÜES DE BARCELONA, EMPRESA METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A., l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat i la CRUZ ROJA ESPANYOLA, els domicilis dels quals figuren en l'encapçalament (d'ara endavant, els "Responsables del Tractament") amb les següents finalitats:



Ajuntament de Cornellà
de Llobregat



Aigües de
Barcelona

- Realitzar una adequada gestió de la relació jurídica amb l'entitat en la qual treballa o de la qual és representant.
- Mantenir contacte professional amb l'entitat en la qual treballa o de la qual és representant.

La base legal que legitima el tractament de les dades personals és:

- L'existència d'una relació jurídica o conveni.
- L'interès legítim a realitzar una adequada gestió de les entitats amb qui col·labora, a través del tractament de les dades de contacte professionals de les persones que presten serveis o que representen a les entitats signants.

Les dades es tractaran mentre duri la relació jurídica entre les parts signats del conveni. Finalitzada l'esmentada relació, es procedirà al bloqueig de les dades durant el període en el qual pugui derivar-se qualsevol tipus de responsabilitat del tractament o del conveni. Una vegada finalitzi el termini de prescripció legal i expirin aquestes responsabilitats, les dades seran eliminades.

Els afectats tenen dret a accedir, rectificar, suprimir, limitar i oposar-se al tractament de les dades, així com a exercir la resta de drets que es reconeixen en la normativa vigent en matèria de protecció de dades, dirigint-se respectivament al Responsable del Tractament que correspongui, en el cas de l'Ajuntament a delegatdades@aj-cornella.cat, pel que fa a Cruz Roja mitjançant correu electrònic a l'adreça de correu dpo@cruzroja.es i en el cas d'Aigües de Barcelona al correu electrònic patrocinis@aiguesdebarcelona.cat.

Igualment, poden posar en coneixement de l'Agència Espanyola de Protecció de Dades qualsevol situació que considerin que vulnera els seus drets (www.aepd.es).

8.2 Per altra banda seran objecte de tractament automatitzat exclusivament per part de de la CRUZ ROJA i/o de l'Ajuntament a efectes d'inscripció, recepció d'informació i proveïment del servei, en compliment del que disposen la Llei Orgànica de Protecció de dades personals i garantia dels Drets Digitals (LOPDGDD) 3/2018 i el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades. Es defineix com a **responsable de les dades l'Ajuntament** per la derivació de persones susceptibles de participar al programa i que siguin usuàries del Fons de Solidaritat/Tarifa Social d'Aigües de Barcelona, respectant tota la normativa vigent en matèria de protecció de dades. Per la seva part, **Cruz Roja serà l'encarregat del Tractament de les dades**.

S'estableix que:

1. Que l'Encarregat del Tractament presta determinats serveis (que es detallen en aquest conveni) per compte dels responsable de tractament.
2. Per al correcte compliment d'aquests serveis, l'encarregat del Tractament accedeix o tracta dades de caràcter personal dels fitxers titularitat del Responsable de tractament.

3. En compliment del que disposa l'article 28 del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades o RGPD), és intenció de les parts establir les obligacions i responsabilitats que corresponen a cadascuna d'elles en el tractament de les dades de caràcter personal, d'acord amb les següents estipulacions:

a) Mitjançant les presents clàusules, s'habilita a la persona encarregada del tractament per tractar per compte de la persona responsable de tractament, les dades de caràcter personal necessàries per poder prestar el servei únicament i exclusivament per a les següents finalitats: derivació de persones susceptibles de participar al programa i/o projecte ONA, per part del responsable.

Per a l'execució dels serveis derivats del compliment objecte de l'encàrrec, la persona responsable de tractament, posa a disposició de la persona encarregada de tractament, tota la informació necessària del seu sistema d'informació. Queda terminantment prohibida l'aplicació o utilització de les dades de caràcter personal objecte de tractament per a tractaments i finalitats diferents als aquí previstos, llevat d'autorització expressa manifestada per escrit per la persona responsable del tractament.

Es prohibeix, així mateix, la comunicació de les dades objecte de tractament, ni tan sols per la seva conservació a altres persones, excepte les cessions legalment establertes i les que siguin necessàries per al compliment de les finalitats de la relació contractual.

b) Identificació de la informació a tractar per l'encarregat/ada.

L'encarregat/ada podrà tractar dades de caràcter personal dels tipus o categories de dades necessàries del seu sistema d'informació, per poder dur a terme el contracte de prestació de serveis corresponent.

c) Deure de secret professional.

El personal de l'Encarregat del Tractament té el deure de guardar secret professional respecte a la informació de caràcter personal objecte de tractament. Aquesta obligació és exigible al personal, fins i tot després d'haver cessat la seva relació amb la persona encarregada de tractament. A més, serà obligació d'aquest últim comunicar i exigir al seu

personal el compliment del deure de secret professional, així com la resta de les condicions i termes fixats en el present contracte. Ha de garantir, si escau, la formació necessària en matèria de protecció de dades personals de les persones autoritzades per tractar dades personals. L'encarregat/ada haurà de mantenir a disposició de la persona Responsable la documentació acreditativa del compliment d'aquesta obligació.

d) Seguretat de les dades.

L'encarregat/ada de tractament atendrà quantes instruccions en seguretat pugui transmetre el/la Responsable del tractament, tenint en compte l'estat de la tècnica, els costos d'aplicació i la naturalesa, l'abast, el context i les finalitats del tractament, així com els riscos de probabilitat i gravetat variables per als drets i les llibertats de les persones físiques. L'encarregat/ada de tractament establirà les mesures tècniques i organitzatives apropiades per garantir el nivell de seguretat adequat al risc existent que, si escau, s'inclouin: a) La pseudoanonimització i el xifrat de dades personals; b) La capacitat de garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament; c) La capacitat de restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic; d) Un procés de verificació, avaluació i valoració regulars de l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives per garantir la seguretat del tractament. En qualsevol cas, l'encarregat/ada de Tractament adoptarà les mesures de seguretat, tècniques i organitzatives, apropiades per garantir la seguretat de les dades de caràcter personal i evitar la seva alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat, tenint en compte l'estat de la tecnologia, la naturalesa de les dades i els riscos del fet que estiguin exposats, tant si provenen de l'acció humana o del mitjà físic natural.

e) Col·laboració.

L'encarregat/ada de tractament posarà a disposició del/la Responsable de Tractament tota la informació necessària per demostrar el compliment de les obligacions establertes en el present contracte, així com permetre i contribuir a la realització d'auditories, incloses inspeccions, per part del responsable de Tractament o d'un altre auditor autoritzat pel Responsable de Tractament. Si escau, l'encarregat/ada de Tractament col·laborarà en el cas que s'hagués de fer una notificació de violacions de seguretat de dades a les autoritats de protecció de dades, la comunicació de violacions de dades a les persones interessades, la realització de les avaluacions d'impacte relativa a la protecció de dades (AIPD) i, si escau, la realització de consultes prèvies. En tot cas, l'encarregat/ada de Tractament col·laborarà amb el/la Responsable de Tractament davant de qualsevol requeriment fet per l'autoritat competent en relació al tractament de dades personals encomanat. No obstant això si la persona encarregada del tractament considera que alguna de les instruccions infringeix l'RGPDUE o qualsevol altra disposició en matèria de protecció de dades de la Unió Europea (UE), la persona encarregada haurà d'informar immediatament a la persona responsable.

f) Exercici de drets per les persones interessades.

Els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i, si escau, limitació, portabilitat o oposició, els exerceixen les persones interessades davant el/la Responsable de Tractament. Si

l'encarregat/ada de tractament rebés una petició d'exercici de drets haurà d'informar immediatament a l'interessat/ada o afectat/ada de la identitat de/de la responsable del

tractament, perquè s'adreci a aquest. La comunicació ha de fer-se de forma immediata i en cap cas més enllà del dia laborable següent al de la recepció de la sol·licitud, juntament, si escau, amb altres informacions que puguin ser rellevants per a resoldre la sol·licitud.

g) Deure de devolució i no conservació.

Un cop finalitzada la prestació contractual, les dades de caràcter personal han de ser retornades al Responsable/a de tractament, igual que qualsevol suport o documents que consti alguna dada de caràcter personal objecte de tractament, excepte quan hi hagi una previsió legal que exigeixi la seva conservació. En aquest cas, s'haurà de procedir a la devolució dels mateixos garantint el Responsable de Tractament aquesta conservació. Aquelles dades que no siguin retornades s'hauran de destruir adoptant les mesures de seguretat necessàries per evitar l'accés per part de tercers. També podrà l'Encarregat/ada del Tractament conservar, degudament bloquejades, les dades en tant puguin derivar responsabilitats de la seva relació amb el/la Responsable de Tractament.

h) Responsabilitat.

Ambdues parts es comprometen a respectar, en el compliment de les obligacions que es deriven d'aquest document, tota la legislació i normativa que resulti aplicable, molt en particular, les obligacions imposades i determinades pel Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades. Cada part haurà de fer front a la responsabilitat que es derivi del seu propi incompliment d'aquesta legislació i normativa. Possibilitat de sol·licitud d'informació relativa al compliment de les mesures de seguretat. El/la Responsable tindrà la facultat d'exigir a l'encarregat/ada, prova del seu compliment de les obligacions imposades per la legislació de protecció de dades, sol·licitant còpia del document on es descriguin les mesures de seguretat adoptades (almenys en la part que li afecti), o bé de l'informe d'auditoria, o de qualsevol altre document que estimi convenient sempre que es refereixi a dades que tracti per compte d'aquell. En el cas que no quedi suficientment acreditat, segons el criteri del/de la Responsable, el compliment de les obligacions que com a encarregat/ada li corresponen, el primer pot rescindir unilateralment el contracte.

i) Subcontractació.

D'acord amb allò que disposa l'article 28.4 RGPDUE, en el cas que l'encarregat/ada de tractament, necessiti subcontractar algun servei a un Tercer per donar un servei al/la responsable de tractament, està obligat a notificar fefaentment al/la responsable de

Tractament aquesta subcontractació abans de subcontractar i, a més, haurà d'obtenir el consentiment exprés per fer-ho.

Un cop obtingut el consentiment, l'empresa subcontractada haurà de complir amb el que disposa l'Article 28 RGPDUE en tots els seus extrems, cap a l'empresa subcontractada

NOVENA.- ÈTICA EMPRESARIAL

La CRUZ ROJA i l'Ajuntament manifesten que coneixen prèviament a l'atorgament del present Conveni el Codi Ètic d'AIGÜES DE BARCELONA, en trobar-se disponible a https://www.aiguesdebarcelona.cat/documents/42802/0/Codi_Etic_Aigues_Barcelona_CAT.pdf/11701f83-4e95-db73-51d4-bae00769dc56?t=1565678869482 en el qual es recullen els valors, principis i les seves normes d'actuació que integren el seu Sistema de Prevenció de delictes, dirigit a prevenir o reduir significativament el risc de comissió de delictes i, facilitar la seva detecció.

Així mateix, la CRUZ ROJA i l'Ajuntament declaren que comprenen, accepten i assumeixen els valors i principis del Codi Ètic d'AIGÜES DE BARCELONA, trobant-se en disposició d'aplicar-los i que faran tots els esforços per a això en la seva organització i, que s'han d'assegurar que el personal assignat o relacionat amb aquest Conveni accepta el compliment, sent coneixedors que el seu incompliment podrà comportar la resolució d'aquest Conveni.

Igualment, la CRUZ ROJA i l'Ajuntament expressen i comuniquen que aplicaran els seus millors esforços i adoptaran les mesures necessàries per disposar de mètodes eficaços per a la Prevenció de Delictes de la Persona Jurídica en l'àmbit de la seva organització, de conformitat amb l'art. 31 bis i concordants del Codi Penal, tant en aquest Conveni com en el conjunt les activitats realitzades que tinguin relació directa o indirecta amb el mateix.

Durant la vigència del Conveni, AIGÜES DE BARCELONA es reserva el dret de verificar el compliment del seu Codi Ètic per la CRUZ ROJA i l'Ajuntament i el personal assignat per aquests en relació amb aquest Conveni, mitjançant mecanismes d'avaluació interns i / o externs.

L'incompliment de la present clàusula per part de la CRUZ ROJA i/o l'Ajuntament donarà lloc a l'exercici de quantes accions legals, civils i / o penals, consideri pertinents AIGÜES DE BARCELONA.

DESENA.- CESSIÓ I MODIFICACIÓ

Aquest conveni és personal entre les parts i no podrà ser cedit, total o parcialment, per cap d'elles sense el consentiment previ per escrit de l'altra part.

La modificació del contingut del Conveni requerirà acord unànim i per escrit de les parts.

ONZENA.- LLEI APLICABLE

El present conveni té la qualificació jurídic-tributària de "conveni de col·laboració empresarial en activitats d'interès general" en els termes del que disposa l'article 25 de la

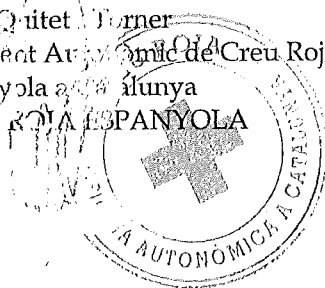
Llei 49/2002, de 23 de desembre, i per tant la difusió per part de la CRUZ ROJA de la participació d'AIGÜES DE BARCELONA a les activitats objecte d'aquesta col·laboració no constitueix una prestació de serveis a l'efecte de l'Impost sobre el Valor Afegit (IVA), i les quantitats lliurades per AIGÜES DE BARCELONA per aquest motiu rebran el tractament fiscal recollit en l'article 25 de la Llei 49/2002.

DOTZENA.- RESOLUCIÓ DE CONTROVÈRSIES

Per resoldre qualsevol discrepància en la interpretació o aplicació del present conveni, les parts, amb expressa renúncia al fur que pogués correspondre'ls, se sotmeten expressament a la jurisdicció i competència dels Jutjats i Tribunals de la ciutat de Barcelona.

I, en prova de conformitat, signen el present conveni, el qual sorgeix efectes retroactius des de 22 de desembre de 2021, sens perjudici de la data de la seva signatura.

Josep Quintet Torner
President Ajuntament de Creu Roja
Espanyola a Catalunya
CRUZ ROJA ESPANYOLA



Firmado digitalmente por
MERITXELL FARRE (R:
A66098435)
Fecha: 2022.06.29 13:53:54 +02'00'

Sra. Meritxell Farre Aguilar
Directora d'Acció Social i Participació
AIGÜES DE BARCELONA, EMPRESA
METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL
CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A.

Sra. Joana Piñero Romera
Tinent d'alcalde de Polítiques Socials,
Igualtat i Salut
AJUNTAMENT DE CORNELLÀ
DE LLOBREGAT

Secretaria General
AJUNTAMENT DE CORNELLÀ
DE LLOBREGAT

Joana Piñero
Romera - DNI
(TCAT)

Signat digitalment per
Joana Piñero Romera -
DNI
Data: 2022.06.30
14:40:58 +02'00'



Ajuntament de Cornellà
de Llobregat



Aigües de
Barcelona

ANNEX I - INDICADORS DEL PROJECTE ONA

Estadis de transformació de la persona beneficiària	Quantitat participants implicats	Indicadors clau d'impacte social	Indicadors clau d'execució operativa
✓ 1. COBRIR necessitats bàsiques	Quantitat de participants afectes a aquest estadi	- Tipus de necessitats cobertes - Duració de les cobertures - Quantitat de persones	Quantitat de recursos econòmics destinats
✓ 2. MOTIVAR interès per a la inserció laboral	Quantitat de participants afectes a aquest estadi	- Pendent d'afirmar constantment - Impacte en millora de competències bàsiques	Quantitat de persones que romanen actives en el programa (grau permanència)
✓ 3. PREPARAR per a la inserció laboral	Quantitat de participants afectes a aquest estadi	- Quantitat de persones que han iniciat i/o finalitzat una formació - Quantitat de persones que han iniciat i/o finalitzat pràctiques formatives	- Hores d'acompanyament individual a l'activació - Quantitat d'oportunitats formatives recercades - Hores d'acompanyament individual - Hores d'acompanyament grupat
✓ 4. RECERCAR feina	Quantitat de participants afectes a aquest estadi	Quantitat de persones que han realitzat entrevistes en els darrers 6 mesos	- Hores d'acompanyament individual a la preparació d'entrevistes - Quantitat d'oportunitats d'entrevista laboral aconseguides
✓ 5. ACCEDIR al mercat laboral	Quantitat de participants afectes a aquest estadi	- Quantitat de persones amb contracte o "digna" - Quantitat de persones que han treballat o estan treballant amb contracte - Quantitat de persones treballant o executant activitats en l'economia submergida	Hores d'acompanyament individual durant la pràctica de la oportunitat laboral
✓ 6. PERMANÈNCIA al mercat laboral	Quantitat de participants afectes a aquest estadi	- Quantitat de persones aturades - Antiguitat contractació digna - Antiguitat de les contractacions en vigor digna + no digna - Antiguitat de les activitats en l'economia submergida - Antiguitat de l'atur	Hores d'acompanyament individual durant la pràctica de la oportunitat laboral

ANNEX II

L'aportació rebuda per CRUZ ROJA que es destinarà a organitzar i realitzar les activitats necessàries per al desplegament del Projecte ONA al municipi de Cornellà de Llobregat es preveu que sigui segons el següent desglossament de partides i així queda informat l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat:

CORNELLÀ DE LLOBREGAT

RRHH	20.898,12€
AJUDES	25.723,03€
MILLORA ACTIVACIÓ	6.859,47€
MILLORA ITINERARIS	23.885,67
TOTAL	77.366,29